

## V

(Yttranden)

## DOMSTOLSFÖRFARANDEN

## DOMSTOLEN

**Överklagande ingett den 12 februari 2007 av Luciano Lavagnoli av den dom som förstainstansrätten (tredje avdelningen) meddelade den 23 november 2006 i mål T-422/04, Lavagnoli mot kommissionen**

(Mål C-74/07 P)

(2007/C 129/02)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

*Klagande:* Luciano Lavagnoli (ombud: advokaten F. Frabetti)

*Övrig part i målet:* Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: J. Currall och H. Kraemer)

**Klagandens yrkanden**

Klaganden yrkar att domstolen skall

- upphäva den dom som förstainstansrätten meddelade den 23 november 2006 i mål T-422/04,
- bifalla de yrkanden som framställdes i första instans och således ta upp talan i mål T-422/04 till prövning och bifalla den,
- i andra hand, återförvisa målet till förstainstansrätten, och
- fatta beslut om rättegångskostnader och arvoden och förplikta kommissionen att ersätta dessa.

**Grunder och huvudargument**

Sökanden åberopar tre grunder till stöd för sitt överklagande.

Genom sin första grund gör sökanden gällande att förstainstansrätten gjort en felaktig rättstillämpning vid tolkningen av de allmänna genomförandebestämmelserna för artikel 45 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och av den administrativa handledningen om utvärdering och befordran av tjänstemän, när den i punkterna 53-75 i den överklagade domen fann att det i de ovannämnda genomförandebestämmelserna inte föreskrivs ett automatiskt samband mellan de

prioritetspoäng som generaldirektoraten förfogar över och meritpoängen och att prioritetspoängen i förevarande fall har tilldelats korrekt.

Sökanden gör genom sin andra grund gällande att förstainstansrätten gjort sig skyldig till rättegångsfel när den i punkterna 59-67 i samma dom beslutade att inte bifalla sökandens yrkanden om åtgärder för processledning, nämligen att ålägga kommissionen att redovisa de poäng som tilldelats befordringsbara tjänstemän i förhållande till deras meritpoäng, samt att redogöra för den jämförelsemetod som använts för att jämföra tjänstemännens kvalifikationer.

Genom sin tredje grund gör sökanden slutligen gällande att förstainstansrätten, i punkterna 76-100 i den överklagade domen, har gjort en felaktig rättstillämpning genom att inte beakta det förfarande för bedömning och befordran som definierats i genomförandebestämmelserna till artiklarna 43 och 45 i tjänsteföreskrifterna och i den allmänna handledningen, och genom att tolka artikel 90 i tjänsteföreskrifterna felaktigt.

**Överklagande ingett den 21 februari 2007 av É.R. m.fl. av den dom som förstainstansrätten meddelade den 13 december 2006 i mål T-138/03, É.R. m.fl. mot rådet och kommissionen**

(Mål C-100/07 P)

(2007/C 129/03)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

*Klagande:* É.R., J.R., A.R., B.R., O.O., T.D., V.D., J.M.D., D.D., D.F., E.E., C.F., H.R., M.R., I.R., B.R., M.R., C.S. (ombud: F. Honnorat, advokat)

Övriga parter i målet: Europeiska gemenskapernas råd, europeiska gemenskapernas kommission

**Överklagande ingett den 21 februari 2007 av Angel Angelidis av det beslut som förstainstansrätten (femte avdelningen) meddelade den 5 december 2006 i mål T-416/03, Angel Angelidis mot Europaparlamentet**

(Mål C-103/07 P)

(2007/C 129/04)

Rättegångsspråk: franska

### Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen skall

- fastställa att överklagandet kan prövas i sak,
- bifalla överklagandet,
- upphäva domslutet i förstainstansrättens dom (första avdelningen) av den 13 december 2006 i mål T-138/03, och
- besluta om återförvisning av målet till förstainstansrätten för ett avgörande i enlighet med sökandenas yrkanden.

### Grunder och huvudargument

Sökandena har genom förevarande överklagande yrkat att den överklagade domen, i vilken deras talan delvis avvisades och i övriga delar ogillades, skall upphävas.

Inledningsvis anser sökandena i frågan om målet kan tas upp till sakprövning att förstainstansrättens domskäl är motstridiga och att den, när den fastställde att talan om ersättning för de skador som följt av att H.E.R smittats och sedermera avlidit har väckts efter det att den femåriga preskriptionsfristen löpt ut, har åsidosatt artikel 46 i domstolens stadgar och artikel 6.1 i den europeiska konventionen angående skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna. Sökandena gör i detta avseende gällande att förstainstansrätten felaktigt har konstaterat att preskriptionsfristen hade löpt ut, eftersom sökandena när deras yrkanden prövades inte hade tillgång till lämpliga epidemiologiska fakta för att med exakthet kunna ange vid vilken tidpunkt deras nära släktingar blev smittade.

Avseende prövningen av överklagandet i sak, gör sökandena gällande att även förstainstansrättens domskäl är motstridiga och strider mot artikel 6.1 i den ovannämnda konventionen, dels genom att förstainstansrätten har grundat sin dom på gamla rapporter och inte tagit hänsyn till de senaste epidemiologiska rönen, dels genom att den har fastställt att det inte har visats att det föreligger ett orsakssamband mellan den skada som gjorts gällande och det rättsstridiga agerandet som läggs gemenskap-sinstitutionernas till last.

### Parter

Klagande: Angel Angelidis (ombud: E. Boigelot, avocat)

Övrig part i målet: Europaparlamentet

### Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen skall

- ta upp överklagandet till prövning,
- upphäva förstainstansrättens beslut av den 5 december 2006 i mål T-416/03, Angelidis mot Europaparlamentet, och
- avgöra målet och bifalla sökandens talan i mål T-416/03 genom att
  - ogiltigförklara det beslut som fattades av Europaparlamentets generalsekreterare den 4 mars 2003 om att slutgiltigt fastställa sökandens betygsrapport för verksamhetsåret 2001,
  - ogiltigförklara den ovannämnda betygsrapporten för år 2001,
  - tillerkänna sökanden skadestånd för ideell skada och den skada som dennes karriär åsamkats på grund av väsentliga oegentligheter och den stora förseningen med att upprätta den ovannämnda rapporten för år 2001 i ett sammanhang som var särskilt plågsamt för honom, skadeståndet skall uppskattas till 20 000 euro *ex aequo et bono* (i överensstämmelse m. rätt och billighet) med förbehåll för öknings- eller minskningar under förfarandets gång,
  - förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna i enlighet med artikel 87.2 i rättegångsreglerna.

### Grunder och huvudargument

Genom överklagandet har sökanden i sak klandrat förstainstansrätten för att ha gjort sig skyldig till felaktig rättstillämpning i flera avseenden vid tolkningen av artiklarna 26 och 43 i tjänsteföreskrifterna och de allmänna genomförandebestämmelserna för dessa artiklar. Dessa fel hänför sig särskilt till förstainstansrättens vida tolkning av begränsade antaganden beträffande vilka undantag kan göras från regeln att två överordnade skall sammanställas och fastställa betygsrapporten för en betygsatt tjänsteman och till förstainstansrättens bedömning att det inte varit nödvändigt att rådgöra med denne tjänstemans närmaste